



Allgemeine Vertragsbedingungen (AVB)

Villa Sunset Vrsi

Modrici II 8 23235 Vrsi

Buchungs-, Zahlungs- und Stornobedingungen

1. Geltungsbereich

Diese Allgemeinen Vertragsbedingungen (AVB) gelten für sämtliche Buchungen des Ferienhauses **Villa Sunset** sowie für alle damit verbundenen Leistungen.

Mit der Buchung bestätigt der Gast, diese Bedingungen gelesen, verstanden und akzeptiert zu haben.

2. Buchung

Die Buchung wird nach schriftlicher Bestätigung durch den Vermieter verbindlich.

Das Ferienhaus kann ausschliesslich **wochenweise** gebucht werden. Die An- und Abreise erfolgt grundsätzlich **samstags**, sofern nichts anderes schriftlich vereinbart wurde.

3. Zahlungsbedingungen

Buchungen mehr als 30 Tage vor Reiseantritt

- Mit Erhalt der Buchungsbestätigung wird eine **Anzahlung von 30 %** des gesamten Mietpreises fällig.
- Der **Restbetrag von 70 %** ist spätestens **30 Tage vor Reiseantritt** ohne weitere Aufforderung zu bezahlen.

Buchungen innerhalb von 30 Tagen vor Reiseantritt

Bei Buchungen, die **30 Tage oder weniger vor Reiseantritt** erfolgen, ist der **gesamte Mietpreis sofort** nach Erhalt der Buchungsbestätigung fällig.

Erfolgt die Zahlung nicht fristgerecht, ist der Vermieter berechtigt, die Buchung zu stornieren und die Unterkunft erneut zu vermieten.

4. Stornierungsbedingungen

Massgebend ist der Eingang der schriftlichen Stornierung beim Vermieter.

Es gelten folgende Stornokosten:

Zeitpunkt der Stornierung	Stornokosten
bis 45 Tage vor Reiseantritt	45 % des Gesamtpreises
44 bis 30 Tage vor Reiseantritt	80 % des Gesamtpreises
29 Tage bis Reiseantritt	100 % des Gesamtpreises
Nichterscheinen (No-Show)	100 % des Gesamtpreises
Vorzeitige Abreise	Keine Rückerstattung

5. Reiseversicherung

Wir empfehlen unseren Gästen ausdrücklich den Abschluss einer **Reiseannulations- und Reiseabbruchversicherung**.

Eine entsprechende Versicherung schützt Sie vor finanziellen Verlusten im Falle einer unerwarteten Stornierung oder eines vorzeitigen Reiseabbruchs infolge Krankheit, Unfall oder anderer versicherter Ereignisse.

6. Umbuchungen

Umbuchungen sind nur nach vorheriger schriftlicher Zustimmung des Vermieters möglich. Ein Anspruch auf Umbuchung besteht nicht.

7. Höhere Gewalt

Kann der Aufenthalt infolge höherer Gewalt (z. B. Naturkatastrophen, behördliche Anordnungen, Krieg, Pandemien oder vergleichbare Ereignisse) nicht durchgeführt werden, gelten die gesetzlichen Bestimmungen sowie die individuell zwischen den Parteien vereinbarten Lösungen.

8. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Es gilt das Recht der **Republik Kroatien**.

Gerichtsstand ist, soweit gesetzlich zulässig, der Sitz des Vermieters.

Diese AVB sind Bestandteil der Buchungsbestätigung sowie der Homepage von **Villa Sunset Vrsi**.

Villa Sunset Vrsi

General Terms and Conditions (GTC)

Villa Sunset Vrsi

Modrići II 8

23235 Vrsi

Croatia

Booking, Payment and Cancellation Terms

1. Scope

These General Terms and Conditions (GTC) apply to all bookings of **Villa Sunset Vrsi** and to all services associated with the rental of the holiday home.

By making a booking, the guest confirms that they have read, understood and accepted these Terms and Conditions.

2. Booking

A booking becomes legally binding upon written confirmation by the property owner.

The holiday home can only be booked on a **weekly basis**. Unless otherwise agreed in writing, **arrival and departure take place on Saturdays**.

3. Payment Terms

Bookings made more than 30 days before arrival

- A **30% deposit** of the total rental price is due upon receipt of the booking confirmation.
- The remaining **70% balance** must be paid **no later than 30 days before arrival** without further reminder.

Bookings made within 30 days before arrival

For bookings made **30 days or less before arrival**, the **full rental amount** is payable immediately upon receipt of the booking confirmation.

If payment is not received by the due date, the owner reserves the right to **claim the outstanding balance in accordance with the agreed payment and cancellation terms**. Furthermore, the owner may cancel the booking and re-let the property.

4. Cancellation Policy

The date on which the owner receives the written cancellation shall be decisive.

The following cancellation charges apply:

Cancellation Date	Cancellation Fee
Up to 45 days before arrival	45% of the total rental price
44–30 days before arrival	80% of the total rental price
29 days until arrival	100% of the total rental price
No-show	100% of the total rental price
Early departure	No refund

5. Travel Insurance

We strongly recommend that all guests take out **travel cancellation and travel interruption insurance**.

Such insurance protects you against financial losses resulting from unexpected cancellation or early termination of your trip due to illness, accident or other insured events.

6. Booking Changes

Any changes to an existing booking are only possible with the prior written approval of the owner.

Guests are not entitled to request or demand a booking amendment.

7. Force Majeure

Should the stay become impossible due to circumstances beyond the owner's reasonable control, including but not limited to natural disasters, government restrictions, war, pandemics or similar events, the applicable laws of the Republic of Croatia and any individual agreements between the parties shall apply.

8. Governing Law and Jurisdiction

These Terms and Conditions shall be governed exclusively by the laws of the **Republic of Croatia**.

The place of jurisdiction shall be the competent court at the registered place of business or residence of the property owner, to the extent permitted by law.

These General Terms and Conditions form an integral part of the booking confirmation and are also available on the official **Villa Sunset Vrsi** website.

© 2026 Villa Sunset Vrsi. All rights reserved.

All content, texts and images contained in this document are protected by copyright. Any reproduction, publication, distribution or use, in whole or in part, is prohibited without the prior written consent of the owners of **Villa Sunset Vrsi**.

Villa Sunset Vrsi

Ogólne Warunki Rezerwacji (OWR)

Villa Sunset Vrsi
Modrići II 8
23235 Vrsi
Chorwacja

Warunki rezerwacji, płatności i anulowania

1. Zakres obowiązywania

Niniejsze Ogólne Warunki Rezerwacji (OWR) mają zastosowanie do wszystkich rezerwacji domu wakacyjnego **Villa Sunset Vrsi** oraz do wszystkich usług związanych z jego wynajmem.

Dokonując rezerwacji, Gość potwierdza, że zapoznał się z niniejszymi warunkami, zrozumiał je i akceptuje ich treść.

2. Rezerwacja

Rezerwacja staje się wiążąca z chwilą otrzymania pisemnego potwierdzenia od Wynajmującego.

Dom wakacyjny można rezerwować wyłącznie na **pełne tygodnie**. O ile nie uzgodniono inaczej na piśmie, **przyjazd i wyjazd odbywają się w soboty**.

3. Warunki płatności

Rezerwacje dokonane ponad 30 dni przed przyjazdem

- Po otrzymaniu potwierdzenia rezerwacji należy wpłacić **zaliczkę w wysokości 30% całkowitej ceny pobytu**.
- Pozostałe **70% ceny** należy uiścić **najpóźniej 30 dni przed przyjazdem**, bez dodatkowego wezwania do zapłaty.

Rezerwacje dokonane w ciągu 30 dni przed przyjazdem

W przypadku rezerwacji dokonanych **30 dni lub mniej przed przyjazdem**, cała kwota za **pobyt** jest płatna natychmiast po otrzymaniu potwierdzenia rezerwacji.

W przypadku nieterminowej płatności Wynajmujący ma prawo dochodzić zapłaty pozostałej należności zgodnie z uzgodnionymi warunkami płatności i anulowania rezerwacji. Ponadto Wynajmujący może anulować rezerwację oraz ponownie wynająć nieruchomość innym Gościom.

4. Warunki anulowania rezerwacji

Decydująca jest data otrzymania pisemnej rezygnacji przez Wynajmującego.

Obowiązują następujące opłaty za anulowanie:

Termin anulowania	Opłata
do 45 dni przed przyjazdem	45% całkowitej ceny pobytu
od 44 do 30 dni przed przyjazdem	80% całkowitej ceny pobytu
od 29 dni do dnia przyjazdu	100% całkowitej ceny pobytu
Niepojawienie się (No-Show)	100% całkowitej ceny pobytu
Wcześniejszy wyjazd	Brak zwrotu kosztów

5. Ubezpieczenie podróże

Zdecydowanie zalecamy wykupienie **ubezpieczenia od kosztów rezygnacji z podróży oraz ubezpieczenia na wypadek przerwania podróży**.

Takie ubezpieczenie chroni przed stratami finansowymi wynikającymi z nagłego odwołania lub skrócenia pobytu z powodu choroby, wypadku lub innych zdarzeń objętych ochroną ubezpieczeniową.

6. Zmiana rezerwacji

Zmiana rezerwacji jest możliwa wyłącznie po wcześniejszym uzyskaniu pisemnej zgody Wynajmującego.

Gościowi nie przysługuje prawo do żądania zmiany rezerwacji.

7. Siła wyższa

Jeżeli pobyt nie może się odbyć z powodu działania siły wyższej (np. klęski żywiołowe, decyzje władz, wojna, pandemia lub inne podobne okoliczności), zastosowanie mają obowiązujące przepisy prawa Republiki Chorwacji oraz indywidualne ustalenia pomiędzy stronami.

8. Prawo właściwe i właściwość sądu

Niniejsze warunki podlegają wyłącznie prawu **Republiki Chorwacji**.

Właściwym sądem jest sąd właściwy dla siedziby Wynajmującego, o ile obowiązujące przepisy prawa nie stanowią inaczej.

Niniejsze Ogólne Warunki Rezerwacji stanowią integralną część potwierdzenia rezerwacji i są również dostępne na oficjalnej stronie internetowej **Villa Sunset Vrsi**.

© 2026 Villa Sunset Vrsi. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wszystkie treści, teksty i zdjęcia zawarte w niniejszym dokumencie są chronione prawem autorskim. Powielanie, publikowanie, rozpowszechnianie lub wykorzystywanie całości lub części dokumentu bez uprzedniej pisemnej zgody właścicieli **Villa Sunset Vrsi** jest zabronione.